

Latweeschu Awises.



No. 32.

Dreschdeenâ, tannî 9. (21.) Augustâ.

1867.

Latw. awises libds ar basn. un flohl. sijnahm malfa par gaddu 1 rubl. f.; par pusgaddu 60 kav. f.; — kas Latw. awisehm griib atsubiht labdus rakstus waj sinnaas, lai tohs nodohd **Rihgâ** pee „Dr. Buchholz, gr. Alexander-Strasse Nr. 18“ un arri pee **Daniel Müns**, teätera- un wehwera-eelas suhrt; **Zelgawâ** waj pee **Jantischewski** Latw. awischnamma, waj pee „Pastor Kupffer, katholische Strasse Nr. 19“, — jeb lai pascham Latw. awischnu rakstijam atsubita ar to adressi: „Pastor Verbusch, Schloß Pastorat bei Riga.“ Latw. awises warr apstelleht waj pee augschâ minnetem kungeem, waj arri pee wisseem mahzitajeem, flohlmeistereem, pagasta-teecham, kas wiffi schê teel luhgti us preekschu to isdarriht, lâ libds schim. Kas apstellehs 24 eksemplarus, tas wehl weenu eksemplaru dabvuhs slaht bes malfas.

Mahditajs: Politikas pahrskats. Daschadas sinnaas. Franzija un Wahjemme. Waffaras dseefmina. Wisjaunafahs sinnaas. Sluddinaschanaas.

Politikas pahrskats.

Bezgam **Frantschu** keisarin neweena leeta wairs lahgâ negriib isdohtees. Kluffam wiansch sawam subtitam, kas Berlinê stahw pee Pruhfschu kehina, bij usdewis, lai schis Pruhfschu waldibai no Frantschu pusses to padohmu dohd, ka no Dahneem nekahdas galwofschanaas lai nepraffoht par **Seemel-Schleswiga** Wahzu eedfshwotaju fargaschana, un lai Pruhfsis jel ahtri to fohlsichanu, ko pehrn' Austreescheem par **Seemel-Schleswigu** apfohliis, peepildohht. Frantschu subtitajs Berlinê tannî 23. Zuli scho Napoleöna padohmu bij islassijis preekschâ grafa **Bismarka** weetneckam, jo pats **Bismark**s nebij mahjâs. Ministera weetneeks gan Frantschu subtitam neko ne-atbildeja, bet pats grafs **Bismark**s tam Pruhfschu subtitam, kas Parisê stahw pee Frantschu keisara, tuhliht zaur raksteem usdewis, lai ihfi atsalkoht Frantschu waldibai, ka Frantscheem it nekahda dalla ne-effoht pee **Prahgas** meera-derribas peektâs punktis, fur par to nospreests, ka **Seemel-Schleswiga** Dahneem effoht ja-atdohd; to pehrnaju **Prahgas** meera-derribu Pruhfschi ar Austreescheem ween effoht falihkluschi, tad schee abbee lohpa ari par to

leetu buhschoht sinnaht. — Tahdu flaidru un struppu atbildu Napoleöns nebuht nebij sagaidijis; wiansch Dahneem til ar wahrdeem ween bij dohmajis walihdsieht un pasauli griibbejis parahdiht, ka **Bismark**am wehl effoht jaklannahs preeksch Napoleöna; — bet ne lâ! Ko nu Napoleönam bij darriht? Waj winnam tuhliht bij ja-usnemm karsch ar Pruhfscheem, waj atkal bij jafalka flaidri, ka us preekschu **Schleswiga**s leetâs wairs starpâ nebuhschoht jauktees! Us kareu Napoleöns wehl nebij gattaws, jo bij zerrejis, ka **Bismark**s buhschoht pasemmotees; tad nu zittadi newarreja darriht, ne lâ wehscha zellu usnemt un atpakkal wilktees. Tannî 27. Zuli Frantschu krohna awises isfluddinaja, ka Frantschu waldiba Berlinê nekahdu padohmu Pruhfschu waldibai ne-effoht likluse doht! — Ohtre deenâ pats Frantschu ahriku walste-leetu ministeris **Mouster** (**Mustich**) aigahja pee Pruhfschu subtitam, schim apleezinaht, ka Napoleönam til effoht prahts us meeru un draudsibu ween; beidsiht wehl Frantschu krohna awises tannî 29. Zuli islaida pilnigus meera wahrduus. E nu Napoleöns to nau panahjis, ko zerrejis, pr. Pruhfschus pasemmohht. Ta ohtre kibbele Napoleönam atkal sahlt fazeltees no **Meksikas** pusses. **Quárez** Frantschu subtitam, Dano kungu nelaisch ahra, lai gan winnam wiffu gehdu rahda. **Quárez** fallka, ka wiansch gan no Frantscheem nepagehroht atlihdsinaschana par wiffu to breejmigu slahdi, ko schee

Meksikai padarrijuschi, winsch arri nepraffoht, lai Franzija Meksikai wiffas kara-isdohschanas atlihdina-joht; til ween winsch katra wihse grihbhoht, lai Franztschi til to naudu ween atdohdoht atpakkal, fo pehz paschu Franztschu krohna awischu sinnahm zitreis no Meksikas effoht aifweddufchi prohjam uf Franziju. Raffitajeem jafinn: kad Franztschu karaspehks wehl bij Meksika, tad waldiba tohs prettrunnatajus, kas arween' pahrmetta, ka Franzijai no Meksikas kara nekahds labbums nenahkoht, zaur to grihbjea apmeeri-naht, ka sawas krohna awises par katru fuggi, kas no Meksikas pahrbrauzma mahjas, lilka isfluddinaht, ka til un til dauds naudas atkal effoht atfuhthts no Meksikas. Tad nu wiffem bij jadohma, ka Franzijai leela bag-gatiba nahkoht flehpi no Meksikas; bet Juarez laikam gan sinnaja it labbi, ka Meksika nekahda leela nauda wehl nebij, fo Franztschi buhtu warrejuschi aifwest, bet nu schis leelajs gudrneeks Franztschu waldibu fakerr paschas lammata un til to naudu ween prassa, kas ar skaitteem Franztschu krohna awises „Moniteur“ (Monitehr) peeminnet! Ko nu Napoleonom schi buhs darriht; winsch to naudu laikam sawu muhschu nau dabbujis, bet tal winsch taggad newarr atbildeht, ka winsch sawahm awifschm lizzis melloht, jo tad weenkahrt' buhtu leels kauns, ohtrahrt' pawalstneeki tad laikam paliktu jo nemeerigi. Juarez nu it gohdigi fakkoht, ka schai aifwestai naudai par kihlu winsch buhschoht rohkas paturreht to Franztschu keisara fuhthito, to Dano lungu un arri wiffu to lauschu mantu, kas lai gan Meksika uf dshwi apmettuschees, tomehr wehl irr Franztschu pawalstneeki. — Ko nu pellite darrihs? — Napoleons lihds ar sawu keisareni uf Salzburgu aifbrauks, tur **Austreeschu** keisari apmekleht un winnam apleezinaht, zil winnam nelaimiga keisara brahla Maksimiliana liktens effoht schehl. Gan zitti fakka, ka Napoleons talabb' ween uf Austriju gan nebuhschoht braukt, bet ka laikam katra wihse Austrijas keisarim buhschoht eerun-naht, lai ar winnu jo tuwu fabeedrojahs pret Bruhscheem. Bet wiffas Austrijas awises weenprahtigi leezina, ka Austreeschi no tahdas fabeedroschanahs neneeka negrihbhoht sinnaht, jo lihds schim katru rei' tas Austri-jai effoht isdewees par nelaimi un fohdu, kad ar Franzmanneem fabeedrojufees; turklah Austrija taggad zittu gohdu newarroht mekleht, ka til to weenu gohdu, ka sawu walsts-buhschanu meera warretu isflaidroht un sawus parradus maksah. — Zitti atkal stahsta, ka paks Napoleons stipri dohmajoht uf meeru, un ka Austrijas keisari Franzu Josef u pree ta grihbhoht peedabbuht, ka schis lihds ar winnu lai aifbrauzoht pee Bruhschu keh-nina Wilhelma, to apmekleht un tahda wihse wiffu wezzu eenaidibu atmest. — Warr buht, — bet — netizzu. Medsesim! — **Bruhschu** waldiba taggad stipri dsh-

nahs pehz ta, sawus jaunohs pawalstneekus apmeeri-naht, kas pehrn' til ka mantoti Hannovere, Nassau, Hessen un Schleswig-Holstein, un kas par to brehja, ka winnu wezzee likkumi winneem teekoht atnemi un ka pahrlaelas nodohschanas teekoht usliktas (fl. Latw. aw. Nr. 29). Waldiba Hannovere ar to eefahlfuse, ka no turrenes fa-ainajufuse ustizzigus, sinnamus wihrus, lai tee no lauschu puffes waldibai padohmu dohdoht, ka tur lai tahs nodohschanas aprehlinaht; kahdas eeriktes buhtu pahrzekamas un isflaidrojamas, kahdas ne; kahda wihse tur buhtu jawalda basnizas-leetas un walsts-leetas u. t. j. pr. Wiffem gauhschi patihkoht, ka waldiba tahda wihse arri lauschu padohmu grihb sin-naht, un tee ustizzamee wihri, kas pee eelschfigu leetu ministera bij sapulzeti, leezinajoht, ka ta waldiba pahrla-leeku dohmajoht uf lauschu labklahschanu. — **Turku** sultans laimigs pahrbrauzis mahjas un lai nu to, fo pee kristigahm tautahm redsejis un mahzijeos, labbi ap-dohma un eewehro un lai nabaga Kandioschus un wiffus sawus zittus pawalstneekus, kas no kristigas tiz-zibas, weenreis jel fahltu schehl. — Tanni 21. Juli no **Meksikas** ta sinna atnahlfuse uf Ru-Orleanu, ka Maksimiliana lihks effoht atdohs Austrijas fuhthi-tam un ka Werakruze to lihki gaidijuschi un grihbje-juschi to uslikt uf Austreeschu damfuggi „Elisabeta.“ Tanni 1. Augusta to fuggi gaidijuschi Ru-Orleana.

Daschadas sinnas.

Ruzzawa, tanni 10. Juli. Dascheem raffitajeem pee mums labpraht patihk dsirdeht, kad sinnas nahk awises, ka zittos apgabbalds ar semlohpibu weddahs. Tadeht arri mehks atkal stahstisim, ka pee mums eet tanni Kursemmites fuhthiti, tur Reischu rohbeschas weena puffe un juhra ohtra puffe, ta fakkoht, ar rohku fahneedsami, un tur Bruhschu rohbeschas arri tiklai kahdas 4 juhdes attahluma. Zerream, ka arri zitteem eelschwalsts raffitajeem patiks dsirdeht kaut fo no muhsu puffes. Ar 1. Juli raddahs ihsts waffaras siltums. (Eelsch Juni jau arri 4 brangi siltas deenas bij bijufchas.) Muhsu meschs tad til schogadd' pirmees dunduri fahla preezatees un lohpinus gainaht. Bet winna preeks ilgi nepastahweja. Atkal drihs ween leetus raddahs, prohti: jau trescha deena nu schis leetus, kas lihds schim deenu pa deenu muhs apwehti, mums fahdi darrija un darra leelu, ihpafchi pee meescheem. Gan bailigi un ruhpiigi un ar masu zerribu mehks scho pawassar luhlojahm uf sawahm druwahm un plawahm. — tomehr kautschu gan febbu aufstums sudda un siltums atwehrahs, tomehr sehja dihga lohfschi un sahle ap wezzem Zahneem fahzlahs preezigi un il no deenas eet wairuma, ta ka baggats plahwums gaidams, ja ween drihsfetu

pfaut ta laika dehl. Alkoholina, kas jau nopfauts, neweens neturr ne weenas faujas appafsch pajumta. Urri muhsu meeschi pa leelakai dalkai jau irr pagallam! Nektā weetā, kur faufs, kalnains gabbals, tur winni wehl turrahs, nau wehl nodsettejuschi; bet zittur, til pee mums, til Pruhshōs, til Leishōs wiffur balti, laikam no ta siltuma, kas nahza pehz leetus, ispluzinati. Zitta waffareja — no leeluma fakkoht — schim brihscham stahw lobbi; tāpat rahzeni smuffi. Nudsi discheni attaisijusches ir tur, kur pawaffarā kahdi rahdijahs. Pee mums ap Muzzawu un ap juhmallu winni jau labbaki stahwoht gan, ne kà — kà dsirscham, — zittōs apgabbalōs teem stahwoht, kas grunta semmes turr. Bet plawas Pappas esarmallā, jeb zittur purwa jeb mescha weetās wiffas ar uhdeni, — sinnamš schogadd' arri ar sahli — kà ruhgtin peeruhguschas; taggad mas zerribas, kà tahs schogadd dabbuhs pfaut un kà warrehs fanemt. Tomehr mehš wehl dauds neruhpejamees un negauschamees. Essam jau daschlahrt peeredsejuschi, ka tas wezzajs fainneeks debbesis proht un spehj iswest gallā wiffu par labbu, kur mehš eefahkumā baidijamees, ka slikti buhschoht. Tanni 12. Juni un 20. Juni pee mums bija stiprs pehkonš; bet paldeews Deewam, schahdi nekur nepadarrija. Zif mums sinnamš, daschā lohklā eespehriš. Bet wairahk ne kà 10 juhdes eefsch Leischeem, — kà labbi sinnam, — tur pehkonš trihs ehkas nodedsinajis. Sibbens eespehriš 2 mahjās, prohti: istabās un tur Deewam schehl palikkusch 2 zilweki pelnōs; tad wehl laidarā (zittā weetā) sibbens trahpijis un tur sadegguse weena gohws. Reijneekem ar sweiju ne-eet schogadd dauds us rohkas. Sweija irr tiklai pa brihscheem un us ihfu laiku; jo sturmis (auka) arween' plohsahs un atnemm ne retti sweijneekem wiffu spaili. Ir pascheem sweijcem brihscham breefmas usbruhl. Tā notikka ne fenn 4 Swentajneekem, kas ar sawu laiwu wehtrā tikla notreekti us Klaipehdas pussi, un ta laikam bij winnu laime, ka tur tappa aisdihiti; jo Klaipehdas lohtsch winnuš tur isglahba. Dsirscham, ka Kreewu konsuls Klaipehdā muhsu augstai waldibai no schihs glahbschanas sinu dewis, un muhsu Reifars glahbejeem lizis fubhtih gohda-sihmes. Chr. Sch—g.

Peterburgā runna, ka Septemberi iseihoht waldiba fahlschoht ismainiht tahs wezzahs kreditbilletes (silber-scheines) pret jaunahm. Schihs jaunahs til skunstigi buhschoht buht taisitas, ka nebuht falschas kreditbilletes neweens nespehschoht paklataisih, pat zaur fotografiju winnas it riktigi newarroht nomahleht. Ta pehrwe gan tahm jaunahm silberscheinehm palifchoht tahda pat, kahda bijuse lihds schim, bet katrai 100 rublu billetei buhschoht uslikt Reifarenes Rattrihnes bildi, katrai 50 rublu billetei usmahleschoht Pehtera

ta leelaja bildi, katrai 25 rublu billetei Zahra Alekseja Michailowitscha bildi, katrai 10 rublu billetei Zahra Michaela Teodorowitscha un katrai 5 rublu billetei Dmitrija Donskloja bildi. 3 rublu un 1 rublu papihreem nekahdas bildes nebuhshoht wirfū. Waj nebuhtu wisseem jo patihkami, kad muhsu taggadeja mihla Reifara bildi usmahletu us wiffahm silberscheinehm?

Peterburgā. Pehz walfsbankas isfluddinaschanas, no 1. Augusta eefahkoht pee wisseem bantas kantoreem un nodallahm wiffada Kreewu un ahrwalfstju skanna nauda pee nodohschanu apmaksaschanahm peenems tahdā wehrtibā: pussimperials welk 5 rubl. 98 kap., 20 franku gabbals 5 rubl. 84 kap., 1 sovereign (foweren) 7 rubl. 32 kap., 1 sudraba rubla gabbals 1 rubl. 17½ kap., 1 dahberis 1 rubl. 7 kap., weens 5 franku gabbals 1 rubl. 46 kap.

Widsemmes gubernijas waldiba isfluddinajuse: Pehz eefschkigu leetu ministera lunga zirkular-preeschrafska sinnas, weenumehr pee eefschkigu leetu ministerijuma no laudihm, kas peederr pee galwas-naudas malfataju kahrtas un kas Peterburgā dsihwo, dauds fuhdsibas teel peenestas par to, ka passēs neteeekoht atfuhhtitas no winnu dsimtenes. Tahs atbildes, ko gubernijas waldineeks ministerijumam par to dewis, irr israhdijuschas, ka tik rettahm reifahm tahs passēs teel apturretas pehz liffumeem, bet wis wairahk zaur tahs weetas waldischanas paschwaltibu, kaweschanu un kuhtribu. It ihpaschi janorahj, ka passēs teel apturretas pagasta lohzeekem no feeweeschu kahrtas un ka us winnu luhgschanahm neteel atbildehts. Kad nu eewehro, ka tahm waldischanahm un teem wihreem, kam kriht tahs passēs isdoht, pehz liffumeem stipri nolikts, schinni leetā ar nekahdu kaweschanu ne-avgrehkotees, — ka teem luhdsejem zaur schahdu liffumu nezeenischanu usnahk wiltigas ruhpes, laika kaweschana un isdohschanas, kamehr tahm pahrwaldischanahm zaur to teel uskrautas leelas rakstischanas, kas winnahm aiskawe dauds laika: tad no gubernijas walditaja weetneeka, pehz eefschkigu leetu ministera lunga preeschrafska, wiffahm waldischanahm un wisseem wihreem, kam kriht passēs isdoht, stipri teel peekohdinahts, ka bes wiffas aiskaweschanas teem laudihm, kas passēs luhdsahs, tahs isfuhgtas leezibas lai isdoht, ja neweens liffums pretti nestahw, jeb lai winneem bes aiskaweschanas dohd sinnaht, kahdas wainas un kahda liffuma dehl winnu luhgschanas newarr peepildiht; ja tā nedarihs, ta' tee wainigee dabbuhs to strahpi, kas strahpu-liffumu grahmata no 1866. gadda tanni 981 punktē nolikta.

Wínskes pilsehtá kolera sáhtuse, rahditees un **Wilna's** gubernijá zitti semneeki ar koleru nomirruschi.

Widsemme libds schim 68,897 dahlderi 51⁹⁶/₁₁₂ grafchi mahjas semmes us dsimtu pahrdohiti.

Warschawá tas Kungs un Keisars 200,000 rubl. dewis, lai tohs isdalla teem, kas zaur Weikseles leelem uhdeneem flahdi zeetuschí. **Warschawá** no 21. Mai libds 19. Juli ar koleru pawissam saflimmuschí 3601 zilweki, no scheem 1088 nomirruschi un 1000 palikkuschí weffeli, tanni 20. Juli wehl peenahza flah 166 flimmis, 81 isweffelojabs un 49 nomirra, tá ka 1549 wehl palikka dakteru rohkás.

Rihgas - Zelgawas eisenbahnes buhweschanas-nolikkumi tanni 9. Juni no Keisara apstiprinati.

Talses aprinka - teefa isfluddinajuse, ka wissas pagasta - teefas libds ar saweem skrihwereem Talses aprinki pee jauno pagasta likkumu eeweschanas besmitteschanas wisseem par preekschschi publijeschabs ar leelu uszihitibu un ustizjibu. Ta aprinka-teefa talabb' atsiht, ka winnai peenahkabs wissahm Talses aprinka pagasta-teefahm un winnu skrihwereem isfluddinacht to peenahkamu pateikschanu no tabs kummissiones, kas par Kursemmes semneeku likkumu leetahm ezelta.

Warschawá no 21. libds 23. Juli ar koleru saflimmuschí 376 zilweki, 227 isweffelojabs, 150 nomirruschi, libds 24. Juli 1548 wehl palikka dakteru rohkás; libds 24. Juli pawissam no eesahkuma saflimmuschí 4143 zilweki.

Werrowas aprinki starp lohpeem leesas sehrga iszehlusees no 1. Juni eesahkohit; 2 zilweki, kas krittuscheem lohpeem ahdu nowilkkuschí, irr nomirruschi.

Krohna - Slohkas Alminbeltés 2 masi brachti spehledami eekrittuschí weená bedre, kur alminus islaususchí; tehws ar fieds sahpehm melledams sawus noslikhuschus dehlinus iswilla no dsillas bedres.

Dubbeltós atkal weens leelupes krasta gabbals uhdeni eekrittis un leeluppe arween' wairahl tuwojabs juhras kraftam.

Winkene tanni 18. (30.) Juli ar leelu gohdu glabbajuschí weena zitreisiga kehniina libki; bija wezjajs Greeku kehniensch Otto, kas no saweem pawalstneekem bija isdsihts un kas no Baiereu kehniinu familijas, nu arri sawá dsimtene kluffu glabbjamu weetu bij atraddis, kur sawu dsihwibas wakkaru nodsihwoja. Passitaji sinn, ka Greeki sawa isdsihta kehniina Otto weeta taggad par kehniinu uszehluschees Dahnu kehniina dehtu Geörgu.

Sardinijas fallá tanni 14. Juni siffenu barri u skrittuschí pilsehtam Ragliari, winni us semmes bij armettuschees 1 pehdas angstumá.

Uhrlebené pee Magdeburgas tas lohpu lohpejs Jakobs noschnaudsis sawus 3 behminus, kas bij wezji

6 gaddus, 3 gaddus un 25 neddelas; pats irr aisbehdsis.

Wirzburgá tanni 4. Juli 400 zilweki grubti saflimmuschí zaur arseniku, ko weens bekkeris sawai maisei peelizzis flah.

Ar Rihgas-Dinburgas eisenbahni tanni laiká no 1. Januara libds 1. Juli braukuschí zilweki:

	I. Klasse.	II. Klasse.	III. Klasse.	Pawissam.
no Rihgas	1,620	5,567	41,684	48,871
us Rihgu	1,379	5,003	30,994	37,376

ar to paschu eisenbahni tanni laiká no 1. libds 7. Juli no Rihgas daschada prezze iswesta 105,864 pudu, us Rihgu prezze aiswesta 84,579 pudu. Par wissu scho gaddu libds 1. Juli ar eisenbahni isweddufchi no Rihgas 1,752,957 pudus prezzes un us Rihgu aisweddufchi 1,271,079 pudus.

Nowgorodes gubernijá leels hads un turklah 7. Sibirijas lohpu-sehrga lautineem nomaita lohpinus. Taggad labbiba un milti teel aisdsihts ar eisenbahni laudihm par glahbschannu.

Wihne nahkoschá gaddá buhshocht swinneht Wahzu strehlneeku gohda swehtus; tur gaidohit kahdus 10,000 strehlneekus til no paschas Austrijas. — Zil tad nebuhs, kad wehl no paschas Wahzsemmes strehlneeke un gehgeri sanahks.

Gjernowizá eeksch Galizijas breefmiga krusa metuse 23¹/₂ minutes no weetas, zitti krusas gabbali til leeki bijuschí ka wistas pauts; 5 zilweki un 60 lohpi ar scho breefmigu krusu nosisti, 2 sudmallas un 16 zittas ehlas gandrihs pawissam wehtra isposhtitas.

Halberstatté ap 20. Juni dauds laudis fastimmuschí ar trikinehm.

Brushchu kehniensch to Kreemu leelstistu Wladimiru uszehlis par Dibringas 12ta husarupalka preekschneeku.

Brushchu brunnufuggis „Wilhelm I.“, ko Temses uppé taggad buhwe, esohit weens no teem wisstiprakeem karrakuggeem. Brunnas irr 8 zolles beesas, damfmaschinei irr 1150 sirgu spehks, fuggim 5938 muzzu lahdiu-ruhmes un 30 leelgabbali.

No Londones. Amerikas juhras telegrafs, ko pehrn' par Atlantisku juhru pahrwilkkuschí, scho pawassar' bij maitajees, ka lassitajeem to sawá laiká stahstiju; tanni 20. Juni ar paschu telegrafu atnahza ta sinna, ka winsch atkal salahpihts un weffels.

Ta wissahm **Seemel - Amerikas** brihwalstihm taggad rohnahs:

5,401,263 sirgi	kas kohpá 429,271,818 dollarus wehrit.
882,386 sirgehski	76,094,954
39,385,386 gohwis un aitas	132,744,660 dollarus wehritas.
24,693,544 zublás	134,111,424

Parises rahtsnammá tiks uszeltas Kreemu Keisara un Brushchu kehniina bildes, no almina isfaltas.

Berlinè weens nauidigs birgeris tam Franziam Drake, kas pirmajs rahzinus (kartoffelus) no Amerikas atweddis, gribb zelt weenu peeminnas stabbu par pateizibu tam labbumam, to Drake zaur to wisseem nabaga laudihm darrijs. Tas gohda wihrs preeksch schi gohda-stabba uszelschanas dohd 15,000 dahlderus.

Rihgâ. Mismigguschâ teizama burmeistera Otto Mueller weetâ rahs taggad par zetturto Rihgâs burmeisteri uszehluse to lihdschinnigo rahtsklungu G. Hernmarck.

No **Stokholmes**, Sweedru semmes galwas pilsehta, no 11. Juni tâ raksta: Stellestejâ, pee Bottneeschu juhraas lihuma, bads effoht juhtams, kas ar katru deenu augdams augoht. Rohku misas bariibas weetâ ehdoht; tadeht nabadsiba leela un laiks tur wehl tik auksts, ka leddus us uhdeneem nebuht nesuhd. Ir pilsehtôs bariiba deen' par deenu dahrgumâ eet zaur to, ka leddus fugeem nelauj ohstâs eebrault.

Schitagos pilsehtâ, Amerikâ, kahds 19 gaddus wezs negohdigs jauneklîs jaunu meiteni peesmehtis, negribb un negribb to wairs nemt. Rahdâ deenâ meitene ar pistohli asotè aiseet pee bruhngana un pistohli pee peeres turredama tam ussauza: „Rahz, liktees laulatees, jeb es tewi kâ sunni noschausehu!“ — Bruhtgans dikti fabaidihts arri gahjis liktees ussauttees, un nebijis ilgi, tad arri kahjas noturretas; bet pehz salaulaschanas bruhngans sawu zeltu prohjam gahjis.

Galizijas semmè eeksch Wrallawas iswilka no dihka noslikuschas diwi jaunâs, kohschas meitas, kas abbas kohpâ bija faseetas ar faiti. Scho meitschu drehbes atraddahs pee dihk'mallas, un weenai kletes kabbatâ atraddahs jauna puitscha bilde. Laudis stahsta, ka schih's abbas, labbas draudsenes weenu un to paschu jaunekli mihlejuschas, un tad nu ne weena, ne ohtra negribbejusi sawu mihlako atstah, tad abbas norunnajuschas kohpâ dihki gallu nemtees. Wahzu awises uslikka schim behdigam notikkumam scho wirsrahtu: „Diwi sirdis un weena pulsteschana“ — un es: Wai teem laudihm, kam tizzibas palausehana truhkt!

Hamburgâ, leelâ Wahzu pilsehtâ kahda schenkera meita, kas diwi bruhnganus turrejusi un nesinnajusi kurreu nemt, kurreu nè, beidssoht us tahm dohmahm nahkusi sawus bruhnganus us „prohwi“ likt, prohti redseht, kuresch no scheem abbeem 4 stundu laikâ warrehs isdfert 50 kannas allus, tas buhs tas laimigajs, kas scho „krohd sineeka rohsiti“ par sawu seerwu buhschoht faukt un apnemt, un riktigi — abbi bruhngani ar to spreedumu ir ar meeru un abbi stahj pee allus kannahm klah; welk kâ welk ka kannâ pehz kannas ploht. Gesahkumâ abbeem dserschana reisa wihka, bet gallâ tikkai weens patè to gohda mehrki sasneedja un riktigi ar 4tahs stundas sitteenu 50tu kannu istukshoja,

un ohtram tikkai wehl 3 kannas truhka. Winnetajs riktigi schenka manselli apnehma. G kur allus dschreji un e kur smalka meitscha „allus muschu“ par wihru apnemdama. Ta nepratta wis us gohdigaku wihsi sewihm bruhnganu ischekt. Nebuhs wis Bihbelz las-sijuse Ahbraâma kalpa Esiësera eewehroschanas, pee ka warretu labbu laulatu draugu sawam lunga deklam Ihsakam atrast, neds arri buhs sinnajusi to perschinu: „Rad kahds us muhschu sa-eet zerrehs, lai raug waj sirds ar sirdi derrehs! jo mahni suhd, bet schehlums nè!“

No **Indijas** raksta, ka tur pehz ta leela karstuma, kas tur jau bijis, atkal kolera kahjenè. Tur eeksch Gurdwardes pee Ganges uppes leels tirgus noturrehts, tur wairahk kâ 2 millj. zilweki kohpâ fazezzejuschî, un tirdsineekus mahjâs eijoh kolera sagrahbusi. Weenâ neddelâ 600 zilweki tanni Lohdianes aprinki effoht apmirruschi.

No **Kreewusemmes** raksta, 8. Mai, ka tas leelajs Ilmes-esars no leela lectus tâ dikti pahri par saweem krasteem kahpis, ka esars 20 werstes tablahk semmè steepes, un tahs trihs uppes, Lowadj, Pola un Poliste, kas esarâ eetekl, tâ pahrluhduschas, ka ne sinu no winnu krasteem newarr pasiht; bet — wissas 3 uppes par weenu esaru palikkuschas, 52 zeemi tur no teem leeleem pluddeem effoht bijuschî appluhduschî, ka tam zeemam, kas Ilmes-esaram wistuwakaje, tikkai no ehlahm junti ween bijuschî ahra redsami; zits wiss no uhdena apsegt. Tur to brihd' ne wis ween laiwinaas, bet arri fuggi par tihumeem, kas ar dsilleem uhdeneem aplahiti, braukuschî, kas no Nowgorodes un no Staraja-Ruffas pilsehteem nahkuschî. Arri Staraja-Ruffa pilsehts pus no uhdens aplahits. Wezzi laudis atminnotees, ka preeksch 60 gaddeem, tad rakstija 1807, tahdi pat pluddi bijuschî, kas 6 neddelas stahwejuschî. Dstidehs, zil ilgi schogadd tee pluddi tur kawesees. — Bet arri slapja wassara pee mums Kursemme. Wissu Juni zauri leetus islija, zil Oktoberi mehds liht; un pateesi wehtras un augstuma arri netruhkt. Slapja pawassara un slapja wassara! Rahdahs gruhtibas! G. F. S.

Franzija un Wahzsemme.

1. Frantschu kehneem jau no senn laikem tahds eetraddums bij, Wahzsemmes darrischanas eemaisitees. Zaur tahdu eemaisischanohs Wahzsemme ittin beesi leeliski tikkusi apklahdeta, ihpaschi appaksch Franzijas kehina Ludwika XIV. Leeli Wahzsemmes semmes gabbali tikkuschî neplehsti un Franzijai peekalti.

To Franzija weegli warreja isdarriht tadeht, ka par Wahzsemmi newaldija weens kehniensch jeb keisars,

bet 300 waldineeki. Schee masee lehnini zits zittus apffanda un labpracht Franzijas lehnineem peebedrojahs, ja zaur to paschi fewihm kahdu labbumu zerreja dabbut. Gan retti Frantscheem ar Wahzeem bija karsch, bes ka Wahzi ar Wahzeem nebuhtu kahwuschees.

Wahzsemmei sirsuigi japateiz Napoleönam I. Zo schis karra-milssis til dauds Wahzu waldineekus isdeldeja, ka no 300 til ween atliffahs kahdi 30. Lai Deews swehti Pruhfschu semmes duhschigo ministeri Bismarku, kas ar to paschu masinaschanas darbu publjahs!

2. Taggadeju Wahzsemmi ar wezzu Wahzsemmi sinnoms wairs newarr salihdsinaht. Gluschi saweenota Wahzsemme gan arri taggad nau. Tomehr zaur Austrijas pahrwarreschanu Pruhfschu walsts ittin leela un stipra palikkusi un arri wissai Seemel-Wahzsemmei taggad irx par preekschneeku un par karra-waddonu. Tad nu gan buhtu jadohma, ka Pruhfschu semme, it ka Wahzsemmes weetneeze un runnataja, Franzijas eemaisichanahs wairs nezeetischocht, bet tohs atraidischocht. Tä pat arri bij jadohma, ka gohdawihrs Bismarks, Pruhfschu semmes pirmajs ministeris un labdarritajs, Franzijas usmahlschanahm un usbahschanahm ar wissu warru un spehku pretti-turreschotees. —

3. Waj tä notizzis? Wehs deemschehl newarram wis atbildeht: „Ja, gan!“ Franzijas kaisars Napoleöns III. atkal Wahzsemmes eelschligäs darrischanäs eemaisijees un tomehr us deggunu nau dabbutis, ka gan pareisi buhtu bijis.

Lassitaji paschi lai spreesch: Ikkatrs awischi lassitajs sinn, ka Napoleöns III. pagebreja, lai winnam tittu atdohts Lufsemburgas krepotts lihds ar kahdahm kwadrat-juhdschem semmes, zittadi Franzijai Wahzsemneeku usbruffchanas dehl nekahdas drohschibas ne-essocht. Tä winsch leelijahs, lai gan it labbi sinnaja, ka ne muhschom Wahzsemme Franzijai, bet gan Franzija nesklaitamahm reisahm Wahzsemmei usbruffusi.

Franzijai walla nu gan netikka lauta. Londone wissas Ciropas leelwalstis farunnaschanahs turreja un nospreeda, ka Franzija Lufsemburgas krepottu nebuschoht wis dabbut sawös naggös. Bet tomehr Napoleöns us to pastahweja, ka lai Pruhfschu karraspehls iseijoht ahrä is Lufsemburgas krepotta. Wahzsemme Franziju ne ar pitkstu gallu nebij aistikkusi. Beepeeschi Napoleönam prahtä schaujahs, schahdas tahdas pagehreschanas no Pruhfscheem pagehrecht un — Pruhfschi paklausa un meerigi iseet is Lufsemburgas, lai gan winneem tur buhdameem pilna taisniba bija.

Tä tad Franzija sawu wezzo eemaisichanahs ammatu wehl nau aismirfusi. —

4. Tas gan gauschi janoschelo, ka Pruhfschi Fran-

zijai ar to paschu stiprumu nau prettizehluschees ka Austrijai. Ja Pruhsis ar skaidreem wahrdeem buhtu fazzijis: „Sawäs rohbeschäs darrischi, ka mannihm patihkabs. Es Franziju ne-aisteeku. Tad nu arri Franzija manni lai ne-aisteek.“ Ja Pruhsis tä buhtu fazzijis, ta' wissa Ciropa buhtu redsejusi, ka Pruhfscheem un wissai Wahzsemmei taggad spehka deewsgan essocht, kaimina eemaisichanahs atraidihnt un weena patti par sewi gahdaht un behdaht.

5. Bet ka tad tas tä notizzis, ka Pruhsis Franzmannim paklausijis? Wianna atbildeschana buhs trihs-kahrtiga.

Birmä kahrtä: Pruhfschu lehninsch un Bismarks Wahzsemmei no jauna karra pohsta gribbeja pasargahnt. Un to arri newarr leegtees, ka Wahzsemneekem beidsams pohsts buhtu usbruzzis, ja karsch buhtu iszehlees stary Franzijas un stary Wahzsemmes.

Dhträ kahrtä: Deenwid-Wahzsemme arri pee ta wainiga, ka Wahzsemme Franziju ne-atraidija. Zo kad tä liffahs, it ka karsch stary Frantscheem un stary Pruhfscheem iszelschotees, tad Deenwid-Wahzsemme pret Bismarku, it ka pret karra zehleju un tehwssemes pohstitaju stipri kurneja un pagebreja, ka Deenwid-Wahzsemmei pee schi karra nekahdas dallas nebuschoht. Zo Deenwid-Wahzsemme darrija, Pruhfschus un Bismarka politiku eenihdedama. Taggad Deenwid-Wahzsemme atkal jaunu meldiau dseed un par to kurn, ka Bismarks essocht Wahzsemmes gohda laupitajs zaur to, ka meeru ar Frantscheem essocht derrejis.

Treschä kahrtä: Pruhfschusemme taggad teescham dauds leelaka un stipraka palikkusi. Pruhfschusemme wesselas lehnina walstis norihjusi un Seemel-Wahzsemmei japaklausa, kad Bismarks tai mett ar azzihm; to Pruhsis labbi sinn. Bet to arri zitti Ciropas leelwaldineeki sinn. Kas sinn, waj Pruhsis no ta nau bihjees, ka zittas Ciropas walstis skaudibas dehl ar Napoleönu nesabeedroschotees, kad karsch iszelschotees?

6. Tomehr tas meera preeks nau nekahds ihstis un pilnigs preeks. Zo weenreis tal arween' Wahzsemmei ar Franziju buhs skaidri ja-isschkirahs. Wahzsemmei weenreis buhs japarahda, ka ta nau nekahda Franzijas gubernija, bet ka ta warr stahweht patte us sawahm kahjahm un ka tai spehka deewsgan kaulös, tam us deggunu doht, kas cedrohschinajahs, winnas eelschligäs darrischanäs eemaisitees. Tas Wahzsemmei weenreis buhs japarahda un tas Wahzsemmei weenreis Franzijai buhs ja-eemahza. Ka Franzija scho mahzibu ar pateikschanu nesanems, bet ka pee tahdas mahzibas affinains karsch buhs wajadstigs, to lassitaji labpracht tizzehs. Gohdakahrigs Franzis tahdu mahzibu ar labbu prahtu nekad nesanems. — Tadehl es prassu: zo tas lihds, ka taggad meers derrehts? Karsch tomehr

fawâ laikâ spruks laukâ. Kam janoteek, tas labba! lai noteek drihsak ne kâ wehla! Un kad tuhliht karsch buhtu iszehlees, tad tas Pruhfscheem zaur to par leelu labbumu buhtu bijis, ka Pruhfschu tautas firdi taggad tas uswarreschanas gars walda, kas zilwekus darra stiprus un nepahrwarrejamus. —

Waffaras dseefmina.

1. Waffarina mihta, jaula, Wiffi preezigi tew fanka, Dseefmas dseed un gawile, Ganninsch duhdo stabulê.
2. Waffarina mihta, jaula, Wedd muhs dahrsâ, plawâ, laukâ! Ir pat behrninsch istabu Aistahj, kaut gan rahjis tu.
3. Waffarinâ mihtâ, jaulâ, Pilschneeki ar isbraula, Sallumôs tee dshwoht eet, Aistahj seemas mahjas-weet'.
4. Waffarina mihta, jaula, Lohpin' pa-ehd sahlê taunkâ, Mahjâs nahf tad preezigi, Lehladami muddigi.
5. Waffarina mihta, jaula! Lai ar leetus wehtras aulâ Lihjis; bet kad nostahj liht Wifs pehz ta tad irr jo gliht!
6. Waffarinâ mihtâ, jaulâ, Pukkes, lappinas isplauka; Tu kâ bruchte gresnojees, Skaidrâ krohni puschtojees!
7. Waffarinâ mihtâ, jaulâ, Wiffi preekus smelkâs trankâ! Ir man, kaut gan behdgu, Waffara darr preezigu!

8. Waffarinâ mihtâ, jaulâ, Saldâ pukku-smarscha laukâ Zeffahs augfchup; tad ar man Jadohd Deewam pateifschan!

R. W. Keeping.

Wisjaunakahs sinas.

No Peterburgas, 2. Augustâ. Zaur senata ukasi no 28. Juli sch. g. sinams darrihts, zil dandj Kreewussemmes pilsehtem par ehkahn un grunts gabbaleem 1868 gaddâ krohnim jamakfa. Schi nauda tapat tiks aprehkinata kâ lihds schim, pehz tahs eerastas wihfes. Pee ta pascha ukasa klacht usschmehts, zil no Baltifskahn gubernijahn ja-eesdenn, probri: no Widssemmes 49,360 rubl., no Kursemmes 20,330 rubl., no Iggauussemmes 13,960 rubl. — Kreewu awisehm no Saratowas raksta, ka pee pehdigahs winnestu wilfschanas tanni 1. Juli leelakajs winnestis no 200,000 rubl. krittis tam muischneekam Kurbutowski Saratowâ.

No Konstantinopeles. Sultans mahjâs pahrnahjis sanehma schodeen sawu waltsministeri Fotides Bei un Turku subrito Atenê. — Rabulim Pascham irr usdohts, sultana wahrdâ Kreewu Keisari apfweztinahht. — Kreewu subrihts Konstantinopelê, general-atjutants Ignatjewis irr aifreisojis us Krimu.

No New-Jorkas, 14. (2.) Aug. No scheijenes us Berlini sinas nablufchas, ka keisara Maksimittiana lihht effoht atdewufchi Pruhfschu subtitam, brihwlungam Maganus. Pruhfschu waldbai taggad truhft tizzamas sinas par to, kâ taggad Melkitas walsti eet.

No Florenzes, 13. (1.) Aug. Garribaldis taggad irr Siená; winsch ar spehku gribboht eebrukt pahmesta walsti. —

Lihds schim es wehl newarreju Latweefchu awisehm parafstites par „apghd ataju“, bet tik par „rakst itaju“, jo wehl no jeen. eefschigu leetu ministera nehju apstirinhats. Kad nu taggad manna awitirifschana no Peterburgas atnahlfuse, tad us preefschu drihftu parafstites tã:

Latw. awischu apghd atajis: Gotthard Bierhoff.

Sludinafchana s.

No Muhrumuischas pagasta teefas wiffi tee, kam kahdas taisnas parradu jeb zittas praffifchanas pee ta 3. Merzâ f. g. nomiruscha Muhrumuischas Zeesa Behtin mahju fainneeka **Krischjahna Behting** atstahhtas mantas, jeb kas arri tam nomiruscham lo parradâ buhtu palifkufchi, tohy usajimati, lai wisweh-lakt lihds **8. Septemeri 1867** pee schihs teefas peedohdahs; bet ja schai usajinaschanai pretti darrihs, ta likummu preefschraftus sagaidihis. 1

Muhrumuischâ, tanni 10. Juli 1867.

(Nr. 84.) Preefchdetajis: G. Umann.

(S. W.) Teef. skrihw.: Urbann.

Krohna Wirzawas pagasta teefa usajina wiffus behrn-mantibas wehrminderus, kam jau irr pee pagasta teefas nodohiti nauda jeb naudas-papibri (kreditbeedribas scheines), lai winni nahf usdohtees, ka warretu sinnaht, waj wiffi papibri wehl scheitan irr glabbaschanâ. Lihds **1. Augustu f. g.** fatrâ deenâ, bes ween pa swehtdeenahm, warr usdohtees. 1

Krohna Wirzawâ, tanni 12. Juli 1867.

(S. W.) Preefschfehhd.: J. Neuland.

Teef. skrihw.: J. Weinberg.

It maj bruhketas, wistlabbalahs **maschines preefsch linnsehllu tih-rifchanas (treschottas)** irr pahrdoh-damas sehklas-pahrhlotaja kantori, Rihgâ pils-eelâ, Drachenbauera namnâ, appalschâ par freiso rohku. 1

Daschada leeluma **skohlas behrn-tahfeles un griffeles** krahjumu, kâ arri tehrauda spalwas preefsch rakstifchanas par lehtako tirgu peedahwa

Friedr. Leonh. Kupffer,

Zelgamâ, leelajâ eelâ. 2

Appalsch kahdas norunnas **skohlas behrni eefsch** kostes un labbas usraudfifchanas tohy nemti, warr dabbuht sinnaht Zelgamâ, Pastes eelas stuhri, Gley apteeki. 1

No Stalgenes pagasta teefas wiffi tee, lam tahdas taifnas parradu praffifchanas jeb mantofchanas pee tahs no mirruschas Meschohtnes Kafaku frohdsineezes **Wladdes Rusches** atstahdas mantas buhtu, tohp usajinati, lai ar schabdahm praffifchanahm, no appaffschâ paraffittas deenas lihds **19. Augustu f. g.**, kas par to weenigo un isslehgifchanas terminu nolikts, pee schihs pagasta teefas usdohdabs, jo pehz ta noslitta termina ne weens netaps klaufts; tâpat arri tee teel usajinati, kas tai nelakkei ko parradâ palikfufchi, lai fawus parradus lihds angfchâ peeminnetai deenai pee schihs pagasta teefas eemalfa; jo zittadi tas parradneefs pehz sikkumeem tiks strahpehts. 1

Stalgenê, tanni 8. Julii 1867.
(Nr. 16.) Peefehd.: Kalnin. †††
(S. B.) Teefas ft.: W. Klingenberg.

Schwittenes pagasta waldifchana usajina wiffus pee Schwittenes pagasta peederrigus, ahypufs pagasta dschwodamus, fawas nodobfchanas parradâ palikfufchas pagasta lohzeklus, lai tee fawas galwas naudas un labbibas parradus bei sawefchanahs wiswehlafi lihds **15. Oktoberim 1867** scheid nomakfa, un arri fawas un fawejn krushtamas fihmes lai scheid peeneff, jo zittadi ar winneem pehz sikkumeem darrihs. Turklahf sinnam teel darrihts, ka schi pagasta waldifchana fawas ammata darriifchanas latrâ ohtrdeenâ Schwittenes pagasta teefas istabâ idarrihs. 2

Schwittenes pagasta waldifchanâ, tanni 22. Julii 1867. (Nr. 59.)
Pagasta-wezz.: Meshawiff.
Strihweris: A. Schmölling.

Wiffahm mannam kundehm, kas lihds schim manni ar fawahm apstelleschanahm pagohdinajufchi dohdu sinnaht, ka no fawa lihdsfchinniga kohrtela Kattrihnes eelâ, — (no schkehrfeelas stary Kattofu un stary Palejas eelu) — kur 35 gaddus esmu dsihwojis, no 12to Augusti 1867 sahloht bubfchu pahrwilzees pahri prettim — (tanni schkehrfeelâ stary Kattofu un stary Pastes eelu) — Kattrihnes eelâ, un tanni ohtrâ Salzmanna lunga nammâ no sühra, pa labbai rohlay schinni eelâ es fawu sehweefchanas ammata ne til ween jo prohjam us preefchu waddifchu, bet to ar wehl jo leelaku spehku paweizinafchu. — Deemschehl esmu dabbutjis sinnaht, ka mannas fenneju gaddu zeenijamas kundes, kas ar apstelleschanahm manni gribbejufchi apmekleht, no sfliteem zilwekeem tikfufchi apmahutti un apmellori, kâ es fawu ammata waj nu atmettis pee mallas wairs nestrahdojohf, waj nu effohf nomirris. Schee abbee eemefli irr pawiffam wiltigi, un tadeht fawas kundes schinni waldifchanahs daru usmannigus. Par to lihds schim mannim parahdita ustizzibu fawu pawemmigu pateizibu fazzidams, luhdsu, lai mannu wirfû minnetu adreffsi jo labbi leef wehrâ, un lai no ne weena usrunnataja us eelas neleekahs apmulsinatees, jo preefch fawa ammata tahdus kaudis neturru; — pehdigi wehl peeminum, ka us preefchu wairs fawahm kundehm nedohfchu missina fihmes, bet dohfschu tahdas fihmes, kas no beesa dseltena papihra un fur wirfû buhs usdrullata manna ihstena adreffse, kâ schê pat redsams, — un luhdsu, lai wehl jo prohjam mannim nowehle to lihds schim dahwinatu ustizzibu.

D. Segebrock,
sehrewetajs, speedejs un drehbju-pukku drukkatajs,
Zelgawâ, Kattrihnes eelâ,
kaufmanna Salzmanna
nammâ.

D. Segebrock. 2

Wisslabbalas fweeschemmes **fijohles, duhdinas** (Harmonikas), **klarinettes, fleites, jakteraggus** un ihstenas Italeefchu **fijohlu** un **gitarres sithgas** dabbutja atkal leelâ pullâ daschu daschadus
A. Th. Thies.
Engelifchu magasibne, Rihgâ.

Tee sinnamee mehfsi, ko fauz par **Superfosfat,** irr taggad atkal us lehgeri pee appaffschâ paraffitta, tahda pat labba, ustizziga Engelifchu preze, kâ ta jau daschus gaddus dauds Widssemes un Kursemmes muifchâs ittin plafchi isprohweta. Weena liste no schihm muifchahm pirzejeem par sinnu preefchâ tohp listta, kâ arridsan bruhleschanas pamahzifchannu isdohd 3
P. van Dyk.
Rihgâ, Sinder-eelâ Nr. 10 Sebka nammâ.

Tanni **22. Augustâ** noturramâ **Murmuifchas** gadda tirgû pee Dohbeles, schogadd nelahdas mafkas nebuhs jamakfa par stahweefchannu tirgû. 2

Labbibas un prezzu tirgus Rihgâ, tanni 5. Augustâ 1867 gaddâ.

Maffaja par:	Rihgâ.		Leepajâ.		Maffaja par:	Rihgâ.		Leepajâ.	
	R.	S.	R.	S.		R.	S.	R.	S.
1/2 Tschetw. (1 puhru) rudsu . . .	3	10			1/2 puddu (20 mahrz.) dselses . . .	1	—		
1/2 " (1 ") kweefchu . . .	4	50			1/2 " (20 ") tabaka . . .	1	25		
1/2 " (1 ") meefchu . . .	2	40			1/2 " (20 ") fahfihu appinu . . .	—	—		
1/2 " (1 ") auju . . .	1	60			1/2 " (20 ") schahw. zubl. galk. . .	—	—		
1/2 " (1 ") firau . . .	3	50			1/2 " (20 ") frohna linnu . . .	2	50		
1/2 " (1 ") rupju rudsu miltu . . .	3	10			1/2 " (20 ") bralka linnu . . .	1	65		
1/2 " (1 ") bihdeletu . . .	3	75			1 muzzu linnu fehllu . . . rub. lihdsj . . .	—	—		
1/2 " (1 ") kweefchu milt. . .	4	50			1 " fillu . . . 13 " . . .	13	50		
1/2 " (1 ") meefchu putraimu . . .	3	25			10 puddu farkanas fahls . . .	6	50		
1 puddu (1 birkawu) scena . . .	5	—			10 " baltas rupjas fahls . . .	6	25		
1/2 " (2 mahrz.) sweesta . . .	5	—			10 " " smalkas fahls . . .	6	25		